I

*(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)*

# NARIADENIE RADY (ES, EURATOM) č. 202/2005

## z 18. januára 2005,

## ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu prvého stupňa

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 210,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na jej článok 123,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2004/752/ES, Euratom z 2. novembra 2004, ktorým sa zriaďuje Súd pre verejnú službu Európskej únie [1],

keďže:

(1) Rada na základe rozhodnutia 2004/752/ES, Euratom pričlenila k Súdu prvého stupňa Európskych spoločenstiev súdnu komoru pre rozhodovanie v sporoch v oblasti verejnej služby Európskej únie, nazvanú „Súd pre verejnú službu Európskej únie“.

(2) Článok 225 A šiesty pododsek Zmluvy o založení ES a článok 140 B šiesty pododsek Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu stanovujú, že ustanovenia týchto zmlúv týkajúce sa Súdneho dvora sa vzťahujú aj na súdne komory.

(3) Je potrebné stanoviť platy, dôchodky a príspevky predsedu, členov a tajomníka tohto súdu.

(4) Je preto potrebné zmeniť a doplniť nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom [2],

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Nariadenie č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom sa mení a dopĺňa takto:

1. Názov nariadenia sa nahrádza takto:

„nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom z 25. júla 1967, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora Spoločenstiev, predsedu, členov a tajomníka Súdu prvého stupňa, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu Európskej únie“.

2. Vkladá sa tento článok:

„*Článok 21c*

1. Pokiaľ odseky 2 a 3 neustanovujú inak, ustanovenia tohto nariadenia o predsedovi, členoch a tajomníkovi Súdneho dvora, ako aj o predsedovi, členoch a tajomníkovi Súdu prvého stupňa sa uplatňujú na predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu.

2. Základný mesačný plat predsedu, členov a tajomníka Súdu pre verejnú službu sa rovná sume vypočítanej po uplatnení nasledujúcej percentuálnej sadzby na základný plat úradníka Európskych spoločenstiev v triede 16, tretí stupeň (A*16, tretí stupeň do 30. apríla 2006):

— predseda: 104 %,

— členovia: 100 %,

— tajomník: 90 %.

3. Mesačný príspevok na reprezentáciu uvedený v článku 4 ods. 3 sa stanovuje vo výške:

— predseda: 554 EUR,

— členovia: 500 EUR,

— tajomník: 400 EUR.

Predseda Súdu pre verejnú službu, ako aj predsedovia komôr zložených z troch sudcov okrem toho počas trvania ich funkčného obdobia dostávajú funkčný príspevok vo výške 500 EUR mesačne.“

[1] Ú. v. EÚ L 333, 9.11.2004, s. 7.
[2] Ú. v. ES 187, 8.8.1967, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 1292/2004 (Ú. v. EÚ L 243, 15.7.2004, s. 23).

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. januára 2005

*Za Radu*
*predseda*
J.-C. JUNCKER